

HINCMARO DE REIMS *DE ORDINE PALATII EPISTOLA*

AUTOR: Hincmaro de Reims (806-882). También conocido como *Ingmar*, *Ingmer* o *Igmar*.

NACIONALIDAD: Francia

ORDEN RELIGIOSA:

TÍTULO: *Ad proceres regni, pro institutione Carlomanni regis*, más conocido como *De ordine palatii epistola*, título dado por Sirmond, editor del siglo VII de la obra.

FECHA DE REDACCIÓN: 882

MATERIA: Educación de príncipes, Iglesia y Estado

FILIACIÓN: Arzobispo de Reims y consejero de Carlos II el Calvo, rey de los francos (843-877) y Emperador de Occidente (875-877).

GÉNESIS DE LA OBRA: Epístola escrita a la muerte del rey Luis III (879-882), dedicada a los primores del rey franco (*boni et sapientes viri*) e, indirectamente, al joven e inexperto Carlomán II (879-884), hermano y sucesor de Luis III en el trono franco (*ad institutionem istius iuuenis et moderni regis nostri*).

BREVE RESUMEN: Hincmaro de Reims escribe el *De ordine palatii* a la muerte del rey Luis III (agosto de 882), con la intención de ofrecer una guía moral al joven rey Carlomán, y, de esta manera, reavivar el recuerdo del glorioso Imperio Carolingio. La epístola, que consta de treinta y siete capítulos de breve extensión, fue concebida como un apéndice a las actas del Concilio de Santa Macra (abril de 882), celebrado en Fismes unos cuantos meses antes de la muerte del monarca. Desde un punto de vista estructural, la epístola se podría dividir en dos grandes unidades discursivas: la primera (capítulos I-XII) es un breve resumen de las actas del Concilio de Santa Macra; la segunda (capítulos XIII-XXXVII) remite a un texto homónimo de Adalardo de Corbei, primo y consejero de Carlomagno, rey de los francos (768-814) y Emperador del Occidente (800-814). La parte inicial se propone ofrecer un retrato del rey ideal, inspirado en la figura de Carlomagno, símbolo de un reino próspero y unido. Una vez sentada la superioridad de la autoridad papal sobre el poder real, se procede a una exposición, no siempre simétrica, de las

obligaciones de los clérigos, por un lado, y de los deberes del rey y de sus oficiales, por otro. De este modo, el rey y sus oficiales tienen el deber de conocer la ley y de aplicarla, de sujetarse a las leyes eclesiásticas y de defender la Iglesia de Dios. Tal y como se puede observar en otros textos de la misma época, el rey es un *minister* dentro de la Iglesia, hecho que determina que su función política se interprete más bien desde una perspectiva ético-moral. Un buen ejemplo en este sentido es la limitación de la actividad política del rey al tópico trío: temor (*terrorem*), obediencia (*ordinationem*) y amor (*amorem*). La segunda parte es un resumen actualizado del *De ordine palatii* de Adalardo de Corbei, librito (*libellum*) que Hincmaro de Reims había leído y transcrito (*legi et scripsi*). Se expone la organización institucional de la corte de Carlomagno y de sus oficiales, encabezados por el capellán y por el canciller. En esta línea, es interesante la imagen idealizada del oficial de la corte, que, según Adalardo de Corbie e Hincmaro de Reims, ha de demostrar nobleza espiritual, pulcritud física, lealtad, inteligencia, discreción y sobriedad (*minister nobili corde et corpore, constans, rationabilis, discretus et sobrius*). Asimismo, se insiste en la tan diversa procedencia de los oficiales de Carlomagno, escogidos de casi todas las provincias del imperio, política institucional que aseguraba un mayor acceso a los cargos palaciegos.

MANUSCRITOS E INCUNABLES EN LA PENÍNSULA IBÉRICA:

EDICIONES:

BUYS, J., ed. (1602). *Hincmari Rhemensis archiepiscopi epistolæ, ex ms. Membraneo cod. Bibliothecæ nob. et cathedralis ecclesiæ Spirensis descriptæ*. Maguncia: Typis Joannis Albini.

DRÜMEL, ed. (1751). *Geschichtmæss. Abhandlungen von dem Gross-Seneschall und Erz-Seneschall des Frænk und Ttsch. Reichs, sammt der Ganzen Epistola Hincmari «De ordine palatii»*. Nuremberg, págs. 63-68.

DUCHESNE, ed. (1636). HINCMARUS RHEMENSIS, *De ordine palatii* en *Recueil des historiens de France*. París, vol. 2, págs. 487-497.

GROSS, T. y SCHIEFFER, R., eds. (1980). HINCMARUS RHEMENSIS, *De ordine palatii* en *Monumenta Germaniæ Historica*. Hanovra, vol. 3, *Fontes iuri Germanici antique in usum scholarum*.

MIGNE, J. P., ed. (1844-1865). HINCMARUS RHEMENSIS, *Ad proceres regni, pro institutione Carlomanni regis et De ordine palatii* en la *Patrologia Latina*. París, vol. 125, cols. 994-1008.

PROU, M., ed. (1885). HINCMAR, *De ordine palatii epistola*. [Texto bilingüe] Texte latin traduit et annoté par M. Prou. París: F. Vieweg.

SIRMOND, ed. ([París: 1645] 1966). HINCMARUS RHEMENSIS ARCHIEPISCOPUS, *Opera omnia*. Turnhout: Brepols.

WALTER, ed. (1824). HINCMARUS RHEMENSIS, *De ordine palatii* en el *Corpus Iuris Germanici*. Berlín, vol. 3.

TRADUCCIONES:

GUIZOT (1847). *Essais sur l'Histoire de France*. [Traducción parcial] París, págs. 222-229.

LE HUËROU (1843). *Histoire des institutions carolingiennes*. [Traducción parcial] París, págs. 301-306.

PROU, M., ed. (1885). HINCMAR, *De ordine palatii epistola*. [Texto bilingüe] Texte latin traduit et annoté par M. Prou. París: F. Vieweg.

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

ANTON, H. H. (1968). *Fürstenspiegel und Herrscherethos in der Karolingerzeit*. Bonn: *Bonner Historische Forschungen*, núm. 32.

ARNOLD, F. (1935). *Das Diözesanrecht nach des Scriften Hinkmars von Rheims*. Viena: Mayer & Comp.

BACHRACH, B. S. (2001). "Adhalar of Corbie's *De ordine palatii*: Some Methodological Observations Regarding Chapters 29-36" en *Cithara*, 41, págs. 3-34.

BERGES, W. (1938). *Die Fürstenspiegel des hohen und späten Mittelalters*. Leipzig: Hiersemann, col. *Monumenta Germaniae Historica*, núm. 2.

BORN, L. K. (1933). "The *Specula Principis* of the Carolingian Age" en *Revue belge de philosophie et d'histoire*, 12, págs. 583-612.

BROWN, H. H. (1968). *Archbishop Hincmar of Rheims (circa 806-882): His Ideas of «Ministerium» in Theory and Praxis*. Dissertation Abstracts International, Ann Harbor.

CARLYLE, R. W. y CARLYLE, A. J. (1962). *A History of Medieval Political Theory in the West*. Edimburgo y Londres: William Blackwood & Sons Ltd., vol. 1, *The Second Century to the Ninth*.

DEVISSE, J. (1981). "History in the Mind of Archbishop Hincmar" en DAVIS, R. H. C. y WALLACE HADRILL, J. M., eds., *The Writing of History in the Middle Ages: Essays Presented to R. W. Southern*. Oxford: Clarendon Press.

——— (1975-1976). *Hincmar, Archevêque de Reims: 845-882*. Geneva: Droz, 3 vols.

——— (1962). *Hincmar et la loi*. Dakar: Université de Dakar, col. *Publications de la section d'histoire*, núm. 5.

DÍEZ (1859). *De Hincmari vita et ingenio*. Sens.

FALBEL, N. (1988). "Hincmar, Arcebispo de Reims, e os dois poderes" en *Leopoldianum*, 15. São Paulo: Loyola-Leopoldianum, págs. 147-176.

FLECKENSTEIN, J. (1976). "Die Struktur des Hofes Karls des Grossen im Spiegel von Hinkmars *De ordine palatii*" en *Zeitschrift des Aachener Geschichtsvereins*, 83, págs. 5-22.

GANDLACH (1889). "Zwei Schriften des Erzbischofs Hincmar von Rheims" en *Zeitschrift für Kirchengeschichte*, 10, págs. 92-145, 258-310.

GESS, W. F. (1806). *Merk für digkeiten aus den Leben und Scriften Hincmars*. Gotinga.

HALPHEN, L. (1938). "Le *De ordine palatii*" en *Revue Historique*, 183.

KLINKENBERG, H. M. (1956). "Über karolingische Fürstenspiegel" en *Geschichte in Wissenschaft und Unterricht*, 7, págs. 82-98.

LAEHR, G. y ERDMANN, C. (1935). "Ein karolingischer Konzilsbrief und der Fürstenspiegel Hincmars von Reims" en *Neues Archiv*, 50, págs. 106-134.

LOUPOT (1865). *Hincmar archevêque de Reims, sa vie, ses œuvres, son influence*. Reims.

MARGALHAN FERRAT, C. (1999). “Le concept de *ministerium*” en DE BENEDICTIS, A. y PISAPIA, A., eds., *Specula principum*. Fráncfort: Vittorio Klostermann, col. *Studien zur Europäischen Rechtsgeschichte*, núm. 117, págs. 121-157.

NELSON, J. L. (1977). “Kingship, Law and Liturgy in the Political Thought of Hincmar of Rheims” en *English Historical Review*, 92.

NOORDEN, C. von (1863). *Hinkmar, Erzbischof vom Rheims. Ein Beitrag zur Staats und Kirchengeschichte des westfränkischen Reiches in der Zweiten Hälfte des neunten Jahrhunderts*. Bonn.

PAPES, A. (1978). “Dottrine politiche nell’età carolingia en el secolo decimo” en *Silesianum*, 40, 3, págs. 467-528.

PRICHARD, J. C. (1849). *The Life and Times of Hincmar, Archbishop of Rheims*. Oxford: Oxford University Press.

QUAGLIONI, D. (1987). “Il modello del principe cristiano: Gli *Specula principum* fra medio evo e prima età moderna” en COMPARATO, V. I., ed., *Modelli nella storia del pensiero politico*. Florencia, vol. 1.

SCHMIDT, J. (1961). *Hinkmars «De ordine palatii» und Seine Quellen*. Francfort.

SCHMIDT, W. A. (1967). *Die Fürstenspiegel und politischen Schriften des Jonas von Orléans, Hinkmar von Reims, Sedulius Scottus, Seruatus Lupus von Ferrières und Agobard von Lyon*. Maguncia.

SCHRÖRS (1884). *Hinkmar Erzbischof von Reims, sein Leben und seine Schriften*. Friburgo: Nachdruck Hildesheim.

VIDIEU (1873). *Hincmar de Reims: Étude sur le IXe siècle*. Paris.

WERMINGHOFF, A. (1902). “Die Fürstenspiegel der Karolingerzeit” en *Historische Zeitschrift*, 89, págs. 82-98.

CITAS DE INTERÉS:

“Et in sacra Regum historia legimus quia principes Sacerdotum, quando sacra unctione reges in regnum sacrabant, coronam significantem uictoriam ponentes super capita forum, legem in manus eius dabant, ut scirent qualiter seipsos regere et prauos corrigere et bonos in uiam rectam deberent dirigere. Unde, sicut beatus papa Gelasius ad Anastasium imperatorem ex sacris Scripturis demonstrat, et in his quæ nuper apud martyrium sanctæ Macræ in synodo gesta sunt continentur, duo sunt quibus principaliter, unacum specialiter cuiusque curæ subiectis, mundus hic regitur: auctoritas sacra pontificum et regalis potestas [...]” (Prou 1885: 12, 14)¹

“Cum enim dicitur nulli liceat leges nescire uel quæ sunt statuta contemnere, nulla persona, in quocunque ordine mundano, excipitur, quæ hac sententia non constringatur. Habent enim reges et reipublicæ ministri leges quibus in quacunque prouincia degentes regere debent, habent Capitula christianorum regum ac progenitorum suorum, quæ generali consensu fidelium suorum tenere legaliter promulgauerunt.” (Prou 1885: 20)²

“Multo minus autem regi uel cuilibet in quocunque ordine contra leges diuinas liceo agere per contemptum. Unde principi terræ magnopere prouidendum atque cauendum est ne in his Deus offendatur per quos religio Cristiana consistere debet et cæteri ab offensione saluari. Et ideo, quia res ecclesiasticas diuino iudicio tuendas et defensandas suscepit, consensu eius, electione cleri ac plebis, et approbatione episcoporum prouinciæ, quisque ad ecclesiasticum regimen absque ulla uenalitate prouehi debet [...]” (Prou 1885: 22, 24)³

“[...] ita rex custodire debet, sicut sanctus Augustinus demonstrat, ne muneribus uel blanditiis cuiusquam scelerati pelliciat et adulationibus decipiat, nec quibuscunque propinquitatis necessitudinibus coniunctis, contra Deum sanctamque Ecclesiam atque rempublicam peruerse agentibus, affectu carnali parcat [...]” (Prou 1885: 24, 26)⁴

“Tales etiam comites et sub se iudices constituere debet, qui auaritiam oderint et iustitiam diligant, et sub hac conditione peragant et sub se huiusmodi ministeriales substituant.” (Prou 1885: 26, 28)⁵

¹ “Leemos en el *Libro de los Reyes* que, al consagrar a los reyes por el santo ungimiento, los príncipes de los sacerdotes les colocaban encima de la cabeza la corona, como símbolo de la victoria, y les daban en la mano la ley, para que entendieran que era su deber gobernarse a sí mismos, corregir a los malos, y llevar a los buenos por el camino del bien. Tal y como le muestra el bienaventurado papa Gelasio al emperador Anastasio, con argumentos extraídos de la *Sagrada Escritura*, y según consta en los actos del recién celebrado Concilio de Santa Macra, dos son los poderes por los cuales se rige este mundo, a saber, la santa autoridad de los pontífices y el poder real, aunque cada uno de dichos poderes implica ciertas peculiaridades.

² “Puesto que a nadie se le permite desconocer las leyes o desdeñar las costumbres, ningún laico, cualquiera que sea su estado, se puede sustraer a esta obligación. De hecho, los reyes y los servidores del Estado han de aplicar en todas las provincias la ley, o bien las capitulaciones de los reyes cristianos y de sus sucesores, con valor de ley, gracias al consentimiento general de los súbditos.”

³ “Mucho menos le conviene al rey o a cualquier otro, del estado que sea, desdeñar la ley divina. De ahí que el rey deba procurar a todo precio que Dios no reciba ofensa alguna de parte de aquéllos a quienes corresponde servir la religión cristiana y mantener a los demás fieles lejos de la posibilidad de proferir ofensas. Por lo cual, la dignidad episcopal se ha de obtener sin que haya de por medio ninguna forma de venalidad, ni en el consentimiento del rey, a quien Dios le ha encomendado la protección y la defensa de la Iglesia, ni en el voto de clérigos y de laicos, ni en la aprobación de los obispos de la provincia en cuestión.”

⁴ “Según muestra San Agustín, el rey se ha de gobernar de tal manera que no se sienta halagado por las dádivas y las lisonjas de los malvados, y que éstos no lo engañen con sus palabras de adulación. Asimismo, que no favorezca a ningún familiar suyo que obre contra Dios y la Iglesia, o bien contra el Estado.”

⁵ “El rey ha de nombrar condes y, en una jerarquía inmediatamente inferior, jueces que odien la avaricia y amen la justicia, que actúen de acuerdo con estos principios y que escojan subalternos con un perfil moral similar.”